

MANDRAC

CENA 50 SIT

POŠTNINA PLAČANA PRI POŠTI 66310 IZOLA - ISOLA



KAJ JE TO "HITRO"?

(Mef) Pravijo, da je pred vsako odločitvijo dobro prešteti do deset, toda vsaj v primeru izolske občine se zdi, da velja pravilo preštevanja do neskončnosti.

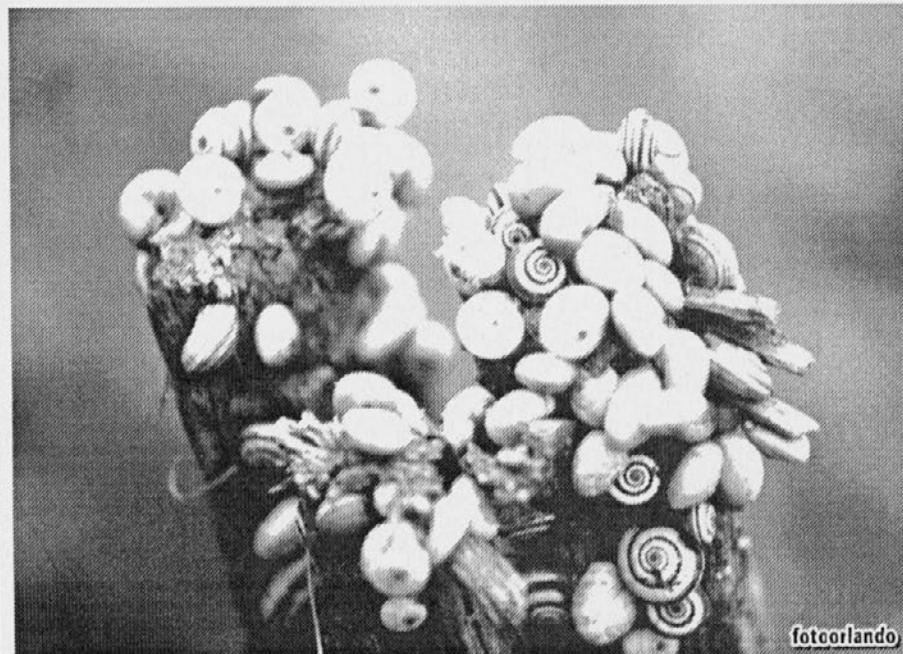
Minilo je že šest mesecov delovanja te oblasti, pa je prav malo stvari na katere bi lahko pokazali kot na rezultat svojega dela. Seveda bi bilo nekorektno ponavljati predvolilne oblubove, zagotovo pa bi bilo na volitvah zelo drugače, če bi stranke in kandidati oblubljali takole: *Volute nas. Zagotavljamo vam, da se bomo ukvarjali predvsem sami s sabo, da bomo povečali število zaposlenih, da bomo pol leta sprejemali nov občinski statut, da bomo brezuspešno reševali probleme parkiranja v mestu, da ne bomo znali preseliti petih branjevk z enega konca mesta na drugega, da bomo oddali v koncesijo vse kar zahteva delo in obdržali le tisto, kar ne prinaša nobene resne odgovornosti.*

Ker je pri volivnih oblubah pač tako, da jih nihče ne jemlje preveč resno jih raje kar pozabimo in poglejmo, kaj bi se z resnim delom doslej že dalo opraviti. V prvi vrsti gre za temeljnotni dogovor o tem, kaj bomo s to našo občino počeli. Jo bomo preprosto razparcelirali in po kosih odprodali najboljšim ponudnikom, občane pa prepustili boju za preživetje, ali pa bomo skušali urediti življenje v tej majhni lokalni skupnosti tako, da bomo njeni občani imeli vsaj upanje, da so pred nami boljši časi.

Krvido za takšno neučinkovitost si bodo morali kar enakomerno porazdeliti občinski svetniki in župan s svojo ekipo. V Izoli je namreč tako, da vsak vleče po svoje, na koncu pa se bo vse skupaj odvleklo tako daleč, da bomo ostali umazano predmestje modernega Kopra, nekakšno priběžališče zadnjih ostankov lumpen proletariata in vseh vrst mafije, od katerih je narko zagotovo že ustvarila kar ustrezno klimo za svoje preživetje.

Pri vladah je običaj, da se po 100 dnevih oceni opravljeno delo. V Izoli je za nami že 168 dni in zanimivo bi bilo videti na kaj lahko nova oblast s ponosom pokaže. Da ne bo pomote: športno dvorano je zastavila in izpeljala prejšnja garnitura.

P.S. Nekoč so nam rekli, da so lepsi časi že na obzorju. Obzorje pa je navidezna linija med nebom in zemljijo, ki se s približevanjem oddaljuje.



fotoorlando

ZADNJA VEČERJA KRAJEVNIH SKUPNOSTI

Na današnji seji občinskega sveta (četrtek, 15.6.) bodo svetniki obravnavali predlog statuta občine Izola.

Gre za dokument, ki je za občino nekaj takšnega kot ustava za državo. V njem so zapisane pravice id odgovornosti ter odnosi med občino in občani ter seveda marsikaj takšnega, kar se zdi navidez nepomembno, v resnici pa seveda ni tako.

Trenutno je najbolj razgreta razprava o krajevnih skupnostih, ki so izpadle že iz osnutka statuta, nato so jih svetniki na pobudo nekaterih strank ponovno uvrstili med člene statuta, v predlogu, ki naj bi ga sprejeli danes, pa krajevnih skupnosti spet ni. Pravzaprav jih ni v delovnem gradivu oziroma so omenjene kot možnost o kateri se morajo odločati krajanji na zborih krajanov.

V zadnjih dneh pa je bilo slišati, da se o tem vprašanju še krešejo medstrankarska mnenja in da za krajevne skupnosti še ni vse izgubljeno. Kakšno bo tokrat razmerje moči v občinskem svetu pa je seveda veliko vprašanje, saj je ZLSD ob prvi obravnavi pridobila tudi podporo LDS-a, kako bo tokrat pa se ne ve.

KDO JE KRIV ZA NESREČO?

eureka
klasika v modi in
sproščenost v oblačilih
Izola
Sončno nabrežje 14
tel.: 65 646

Knjigonovela: TRIKI SE VRAČA

vreme?
sončno in vročje

GRANAR
NOVOGRADNJE, ADAPTACIJE
ZUNANJE UREDITVE
tel.: 066 / 70-728

IZ AMBULANTE

piše dr. Andrej Dernikovič

OH, TA HOLESTEROL

V ambulanti imam včasih občutek, da je strah pred holesterolom tem večji, čim starejši je obiskovalec. Še najmnaj povpraševanja po določitvi holesterola je v tistih starostnih generacijah, ki bi se najbolj lahko ognila pogubnim njegovim vplivom, to je med 20. in 50. letom starosti, če bi upoštevala način prehranjevanja in stila življenja. Zdravljenje z dodanimi zdravili je potrebno le ob neuspehu dokaj stroge diete. Pri starejših od 65 let je pomembna zmerna dieta in le izjemoma zdravljenje z zdravili ker tu ni več pomembno vprašanje kako preprečiti mašitev žil v prihodnjih 20 ali 30 letih, temveč: kakšna škoda zaradi zvišanega holesterola (brez diete in brez event. zdravljenja s tabletami) je nastala v zadnjih 30 ali 40 letih in kako preprečiti še večjo škodo. v preostalih letih življenja.

Zdravstvena zavarovalnica (ZZZS), ki je plačnik računov tudi za holesterol, tudi sicer ni nič kaj radodarna s pravicami do občasnih preventivnih kontrole le tegata: za vsakogar enkrat v petih letih!

Torej bi lahko bili sporni zahtevki: že eno leto si nisem določil holesterola, sedaj bi pa res rad vedel (a), če je še normalen. Drugo so seveda laboratorijske določitve, ko je njegova raven že ugotovljena in zvišana: tedaj zdravnik po svojih strokovnih merilih določa pogostnost laboratorijskih kontrol. Upoštevanje diete s strani pacienta itak ne sme biti odvisno od laboratorijske vrednosti holesterola: tak način prehranjevanja mora postati trajen. Najboljši in najuspešnejši ter najbolj preventiven je, če se ga poslužujejo kar vsi družinski člani, ne glede na vrednosti holesterola. Še nekaj osnov o škodljivih posledicah dolgoletnega zvišanega holesterola v krvi.

Holestrol je ena izmed maščob, ki se ob previsoki krvni vrednosti rade nalagajo v stene krvnih žil, kar pa ne povzroča težav. Sčasoma pa maščobne obloge (ateromi) zožijo ali celo zamašijo žilo. Nabiranje maščob, krvnih delcev in kalcija v stenah žil imenujemo ateroskleroz. Pri napredovanju je pretok krvi v žili zmanjšan. Obstaja nevarnost, da maščobna obloga poči in nastane krvni strdek, ki lahko zamaši žilo. Tudi sicer pri kaki 75% zapori žile zaradi maščobne oblage in s tem zmanjšanjem pretoku, lahko nastopijo težave: npr. bolečina v prsih (srce), ali v nogah pri hoji itd.

O tem "ITD" kaj več prihodnjič.

POBUDA ŽUPANU ALI KAKI NAČELNI STRANKI

Z odhodom Območega štaba za obrambo na novo lokacijo se (kot slišim) sprostijo njegovi sedanji prostori. Stavba je v bližini obstoječega ZD. Zatorej naj se stavba dodeli ZD Izola in s tem popravi dolg občine do svojih občanov, ki je sedaj (ko je šola že dograjena) najdlje časa neizpolnjena obljuba in dolg v IZOLI.

Napisal sem "načelnici stranki": ker bi zavzemanje za to pobudo že sedaj, ko še ni čas za predvolilne obljube (ali pa je že?) pomenilo zavzemanje za ljudi in ne za njihove volilne glasovе!

Kakšna prava novogradnja je verjetno finančna utopija in le spomenik pobudnikom ter botrom izvedbe, zlasti (glede na moje poznavanje notranjih razmer), če take novogradnje ne bi "opremili" z drugačnimi vsebinami dela, sprogrami, ki bodo krepili zdravje ali zgodaj odkrivali ogrožajoča stanja, s čimer pa se obstoječi ZD niti v svojem vrhu ne more pohvaliti. V medicini pač ni vse v stenah in v aparaturah, ali kot bi rekel Mali princ: bistvo je skrito očem.

Andrej Dernikovič

Namesto nekrologa

In memoriam - dr. Tanja Poberaj

Pred nedavnim preminula dr. Tanja Poberaj se je po končani gimnaziji v Kopru vpisala na medicino. To svojo življensko opredelitev je opisala kot podzavestno željo doumeti čim več skrivnosti življenja.

Študij medicine je končala v Ljubljani, prav tako specializacijo iz interne medicine. Kot internistka je bila nekaj let zaposlena v izolski bolnišnici, vendar jo je hkrati zelo pritegalo strokovno poglobljeno pisano in jo uvrstilo na pomembno mesto sodobne slovenske zdravstvene publicistike. Po dolgotrajnem in naporinem študiju je mnila, da bo lahko s svojim znanjem naredila veliko dobrega, vendar je bila kasneje velikokrat močno razočarana. Pogosto se je namreč srečevala z nemočjo medicinske vede ter sčasoma začela spoznavati globoke nesmisle nekaterih njenih dejavnosti in jalovost njenega pristopa. To je bil poglaviti vzrok, da je začela poglobljeno preučevati alternativne načine zdravljenja.

Najprej se je poglobila v akupunkturo, nato je v ZDA študirala makrobiotiko in masažo shiatsu, zadnja leta pa se je v Avstriji posvečala študiju homeopatije. Na področju konvencionalne medicinepa se je naposled ukvarjala izključno z zdravo prehrano.

Iz humane želje - pomagati ljudem bolj učinkovito, predvsem pa bolj celostno in dolgoročno sta se porodili njeni knjigi "Pot do sreče in zdravja" in "Hrana in duhovna rast", poleg cele vrste zanimivih strokovnih in poljudnoznanstvenih prispevkov, ki ji je objavljala v Primorskih srečanjih, Zdravju, Delu itd. Njena preuranjena smrt bo v zdravstveni publicistiki nedvomno povzročila veliko vrzel, spomin nanjo pa bo gotovo še dolgo živel v njenih zapisanih besedah, tudi v naslednjih:

ONKRAJ MEJE

Smrt je senca življenja, njegov drugi pol. Njegov neogibni pol, kajti če smrti ne bi bilo, niti življenga ne bi bilo. In ko se rodimo v življenje, se rodimo tudi v smrt. Smrt pojmuje večina ljudi kot konec, le malo jih ve, da je začetek - takoreč je smrt na koncu, tik pred začetkom. Uničenje ene materialne oblike je zgolj predigra za nastanek druge. Ko izstopa duša iz svojega fizičnega telesa, se ji odvije pred duševnimi očmi njeno celotno zemeljsko življenje, tudi vse pozabljeno, od otroštva do starosti. Tedaj odhajačoča duša doume marsikaj, najde smisel in spozna pomen marsičesa, kar je bilo skozi zemeljske oči videti nesmiselno, boleče, nezasluženo, krivično. Zato ni razloga za pretirano žalovanje za tistim, ki je prestopil mejo. Sebično jadikovanje in klicanje umrlega, naj se vrne, moti mirni odhod njegove duše v blaženi pokoj. Tako povzroča nepotrebne muke in žalost tistim, ki so tu, in njim, na oni strani. Zato bodo vsi, ki NESEBIČNO LJUBIJO, pustili dušo nemoteno oditi v miru v stanje, ki ustreza njenemu duhovnemu razvoju, preden se bo ponovno razodela v drugem fizičnem telesu. Smrt je le abstrakcija, konstrukt človeških misli. Energija niti ne nastane, niti je ni mogoče uničiti - je večna. Ker smo tudi mi energija, v končnem, "vibracijskem smislu nikoli ne umremo. Le če mislimo, da je naša tridimenzionalna stvarnost edina stvarnost, potem je smrt absolutni konec.

(odlomek iz knjige "Hrana in duhovna rast")

Izbral: Slavko Gaberc



**Menite, da ne morete napraviti
nič več za svoje zdravje in
boljše počutje? Ste prepričani?**

salon NEGA TELESA-MASAŽA Nade Rabič Bajc, Morova 25, Simonov zavrh, Izola tel. 066 / 67 656 pri pizzeriji Paradiso vas lahko prepriča o nasprotnem, saj nudimo:

- Nega obraza-ličenje, odprava gub ter problemov kože na obrazu
- Odprava tetovaže, kapilar, epilacija-dlake, odprava bradavic, stegen, trebuha, zadnjice in prsi
- Odprava bolečin v hrbtenici in sklepih
- Posvet s specialistom ortopedom, pedikura, depilacija, manikura
- Nudimo vam tudi savno, ročno masažo ter solarij

Umrlik: od pondeljka do petka 10.00-22.00 sobota, nedelja 12.00-20.00
Salon obratuje tudi na Markovcu na Beblerjevi 12 tel. 281 144 ali 281 696

KOORDINACIJE ŠE ŽIVIVO

Kadrovanje je sestavni del vsake politike in tisti, ki so mislili, da se bo to opravilo končalo s koncem socializma in kadrovskih koordinacij so se seveda motili. Razlika je pravzaprav le v tem, da je nekdaj kadrovala ena sama partija, danes pa to počne sedem ali deset partij, odvisno od tega, koliko se jih je kje prebilo do oblasti. Seveda se tudi v Izolski občini kadrovanje dogaja, širši javnosti pa postane dostopno šele ko vstopi v igro komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, ki jo vodi predsednik Branko Mahne.

Omenjena komisija je včeraj /sreda 14.6.1995 obravnavala kar nekaj kandidatur za različne funkcije oziroma delovna mesta in sklenila takole:

- Komisija podpira kandidaturo Irene Jerman za tajnika izolske občine
- Komisija ni dobila nobenega predloga kandidatov za podžupana
- Kandidaturo Borisa Milenkovskega za sekretarja občinskega sveta bodo prepustili v odločanje občinskemu svetu
- Na razpis za direktorja Komunale d.o.o. se je prijavilo kar 6 kandidatov, komisija pa je v play off spustila dva, o katerih se bo odločal občinski svet. Gre za dosedanjega v.d. direktorja Alojza Zorka in občinskega svetnika Bojana Zadela.
- Komisija je v svet javnega zavoda Matična knjižnica Izola predlagala imenovanje Barbare Krkoc, Marina Murela in Jadranke Orlando.
- Komisija predlaga občinskemu svetu, naj da soglasje k imenovanju Diomire Tkalčič za ravnatelja OŠ Vojke Šmuc.

O predlogih komisije bodo, kot rečeno, odločali svetniki na današnji seji.



KANALIZACIJA V KORTE

Občinski svet bo v četrtek sprejemal tudi predlog sklepa o programu gradnje fekalne in meteorne kanalizacije za vas Korte.

Korte in vas Čedlje namreč nimata urejene kanalizacije, vaška je že preživelja, fekalne vode se iztekojo v najbliže grape ali kar po terenu, mnoge greznice so že prepolne. To je preprečevalo novogradnje na tem območju, čeprav so nekateri investitorji že zakupili zemljišča za gradnjo. Kanalizacija je zamišljena v ločeni izvedbi in sicer tako, da bodo fekalne vode speljane v lokalno biološko čistilno napravo, meteorne vode pa bodo odvajane v bližnje grape. V sami vasi Korte je predviden obrobni fekalni kanal, v Čedljah pa bodo vse fekalne odpake speljane v lokalno biološko čistilno napravo, ki bo v grapi na južni strani naselja. Po planu naj bi najprej zgradili fekalne kolektorje po naselju Čedlje in lokalno čistilno napravo n južni grapi. Vse faze gradnje naj bi končali v letu 1998, celotna vrednost investicije pa je izračunana na več kot 127 milijonov tolarjev, ki jih bodo v glavnem prispevali novograditelji, krajanji s priključki na kanalizacijo, z deležem bodočega upravljalca, iz republiških sredstev za razvoj podeželja, z ekološkim kreditom MOP RS in iz predvidene ekološke takse.

ZADNJA VEST

Komisija za mandatna vprašanja je neposredno na sejo dobila vlogo za takojšnji odpoklic ravnateljice OŠ Livade, zaradi proceduralnih napak ob njenem imenovanju. Komisija je dobila tudi že predlog nove kandidatke, vendar predloga ni podprla in o zadevi ni sklepla.

Vaš kontakt s kupci na obali je :

MORJE
RADIO 93.4 MHz

d.o.o., Izola, Polje 5i, p.p.96, tel/fax (066) 61 009, 65 366



VEČ DENARJA ZA STANOVANJA?

Občinski svetniki bodo danes obravnavali tudi predlog župana o povečanju finančnih sredstev za dodelitev stanovanjskih posojil občine Izola in sicer od razpisanih 10.928.671,00 SIT na 16.567.200,00 SIT. Župan je v obrazložitvi zapisal, da je na razpis pravočasno prispelo 29 vlog, razpisana finančna sredstva pa nikakor ne zadoščajo za dodelitev posojil v skladu z razpisom in potrebami.

Gradivu je priložen tudi seznam prosilcev in vrstni red, ki je naslednji:

1. Krediti za adaptacije na priglasitev

Tikvicki Stipan, Orlando Jadranka, Glasnovič Marija Jana, Glavina Valter, Marc Davorin, Burnič Enis, Horvat Graciela, Čikotić Zohtija, Zdenka Dondič, Jazbec Loredana, Blatnik Branko, Pivk Herman, Ramič Himka, Jovanovič Vinko, Gavrič Zorica, Voršič Rajko, Djurič Danka, Milenkovski Miran, Gregor Darija, Vasič Marlene in Ceric Hamid

2. Krediti za adaptacije z gradbenim dovoljenjem

Čosič Husejin, Jerman Miroslav, Umer Anica, Gleščič Irena, Piciga Peter

3. Krediti za nakup stanovanj

Bračun Neverka, Bernetič Cvetka

4. Krediti za novogradnje

Alen Grbec

EXTRA VERGINE

NOVI NAJEMNIKI PARANGALA

Govorce, da bo HTP Simonov zaliv oddal v najem restavracijo Parangal niso bile iz trte izvite. Po nekajmesečnem iskanju najboljšega ponudnika so se v Simonovem zalivu le odločili in lokal oddali družini Jurman iz Izole.

Zakonca Ljubo in Nataša Jurman sta prve preizkus v tej dejavnosti opravila že pred leti s prevzemom uveljavljene gostilne v Šmarjah pri Sežani. Z dobrimi potezami sta ji vrnila nekdanji ugled in številni zadovoljni gosti so ju prepričali, da je vredno poizkusiti tudi v Izoli.

Da svoje delo obvladajo se je videlo že ob odprtju restavracije, ko dobro in dobre kapljice zares ni manjkalo. Zakonca Jurman bi rada v Parangal znova povabila domačine s ponudbo, ki bo kvalitetna, vendar pa predraga. Seveda pa bodo v Parangal prišli tudi najzahtevnejši gosti, saj so v kuhinji zares mojstri. Povrh vsega pa bodo občasno skušali ponuditi tudi družabnost. Kot prvi naj bi tako nastopil nekdanji Izolan Corado.

Vlado Ostroška

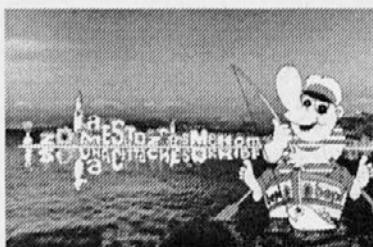
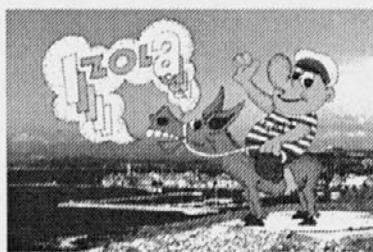
ŠE ENA ZADNJA VEST'

Kot vse kaže bo komunalno kopališče na svetilniku kmalu prijaznejše za obiskovalce in kopalce. Kot so nam povedali na Komunali bodo v nekaj dneh dokončali urejanje toaletnih prostorov in tušev, kmalu pa naj bi popravili tudi vstop v vodo in držala, ki bodo odslej iz nerjavečega jekla. Dobili bomo tudi nove vstopne v morje ob Tamarixu.

BEBI JE SPET OŽIVEL

Izolska maskota, popularni Bepi, kar nekako izginja iz našega vsakdana. Plišastih lutk z njegovo podobo menda ni več naprodaj, saj so prvo zalogu v glavnem razprodali, tako da se pojavlja v glavnem kot spremjevalec različnih prireditv.

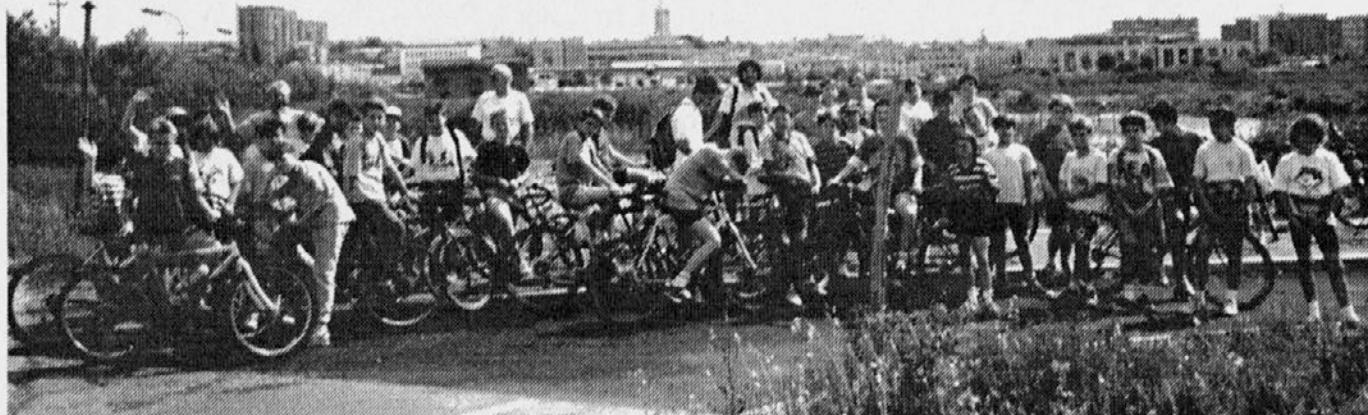
Njegov likovni oče, Koni Steinbacher, ga je končno v samozaložbi spravil na tri razglednice, ki bodo zagotovo popestile turistično ponudbo Izole. Na razglednicah je predstavljen Bepi kot jezdec na tradicionalnem oslu oziroma kot veslač pred mestom z nasmehom. Na tretji razglednici je predstavljena Izola v konijevih ilustracijah. Kot rečeno je Koni oziroma njegov ARF studio izdal razglednice v samozaložbi, prodajalci pa jo lahko naročijo na telefon 63-005.



KOLESARSKI IZLET NA ZDRAUŽENE IGRE NARODOV

Učenci treh razredov izolske osnovne šole Vojke Šmuc so se konec prejšnjega tedna odpravili na obisk k vrstnikom, ki so sodelovali na tradicionalnih Združenih igrah narodov, katerih organizator je bila tokrat občina Koper.

Ugotovili so, da je na kolesu in na svežem zraku prijetnejše kot v razredu, razredniki so se strinjali, pa še obisk je bil zanimiv, saj so videli predstavitev starodavne igre PANDOLO.



EXTRA VERGINE

VAŽNO OPOZORILO

Šola se ni še niti dobro končala, pa je že spet panika o šolskih učbenikih in drugih stvareh, ki jih je treba spraviti v šolsko torbo.

Da bi naročili šolske knjige po prednaročniški ceni, jih zagotovo dobili pred začetkom pouka in ob tem dobili še kakšen koristen šolski nasvet bo najbolje, če v naslednjih dneh obiščete knjigarno in papirnico GRAFFIT na Manziolijevem trgu in rezervirate vse potrebno.

V naslednjem Mandraču bo izšla posebna naročilnica, že pred tem pa lahko dobite vse informacije tudi na telefon ali fax. 62-022.

Mimogrede: Dobili so že super šolske torbe SEVEN v katere boste lahko spravili vse kar v šoli potrebujete in tudi tisto, kar v šoli ne potrebujete.

Opravite to stvar čimprej, da boste imeli vsaj nekaj od poletja, ki že prihaja.

GLEDALIŠČE IZOLA

Petak, 16. junija ob 20.30

Večni šarmer

RADE ŠERBEDŽIJA

spet v Izoli.

Za vse, ki ste ga nazadnje zamudili, kakor tudi za tiste, ki vas je navdušil. "Se nismo že nekje srečali?" z novimi dodatki in starimi gosti.

Rezervacije so obvezne.

Torek, 20. junija ob 19.00

Letna produkcija

Plesnega studia LAI.

"Kot v pravljici".

Četrtek, 22. junija ob 18.00

BIBE Z GRIČA,

premiera gledališke predstave Male gledališke šole pod režijskim vodstvom Zvonke Radojevič.

ZKO KOPER

Petak, 16. junij ob 18.00

Na Titovem trgu se predstavi OŠ Hrvatini

Sobota, 17. junij ob 19.00

Na Prešernovem trgu se predstavišola kitaristov iz Kopra

ZKO Birska Bistrica in Združenje književnikov Primorske vabita na

9. Premrska srečanja

Premski grad, nedelja, 18. junij 1995

Program:

15.30 - Okrogla miza SLOVENSKA LITERATURA IN Evropa	18.00 - Obisk Kettijojeve spominske sobe
Seanching:	18.10 - LITERARNI NASTOP:
Carlo Zlobec, Marjan Tratnik, Boštjan Brezlič, Matjaž Dolenc, Aleksander Perloža, Jaka Milč, Vida Mokriš, Sergej Verč, Jozek Šucan, Janez Čebriš, Nataša Velikonja in drugi.	Carlo Zlobec, Mate Dolenc, Sergej Verč, Nataša Velikonja, Aleksander Perloža, Vesna Furmanič, Maša Novak, Branka Zgaga, Robert Groselj.
	19.00 - GLASHENI NASTOP: Jevco Mrelj

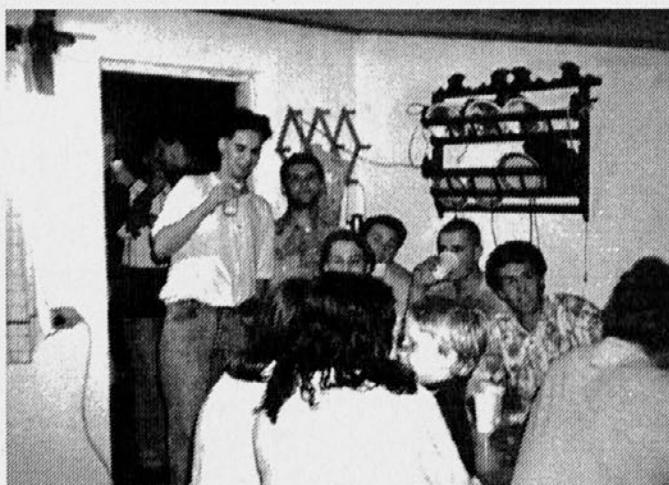
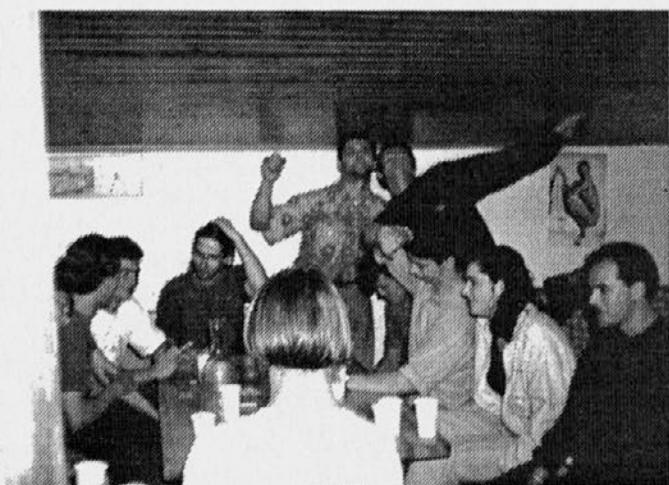
Prireditev so organizirali: HIT Nova Gorica, Fructal Ajdovščina, Vina Kopar, Srednja gozdarska in turistična šola Izola, občina Koper.

RIBARI KONČALI SEZONO

Izolski Ribari, nekdanji zvesti navijači nogometnega kluba, zdaj pa še bolj zvesti spremiščevalci rokometnega kluba Delmar in tudi ženske rokometne ekipe Marina so z dobro fešto zaokrožili še kar uspešno rokometno sezono.

Zbralo se jih je blizu 30, tako da je v hiši pri Baredih že zmanjkovalo prostora. Malo so se pogovorili, malo pojedli in dovolj popili, tako da ni bilo dolgačas. Ker ravno ne razmetavajo z denarjem so jim pomagali v pivovarni Union in v trgovini Natura iz Kopra (beri Marjan, nekdanji trener Izole).

Mimogrede so še omenili, da so bili presenečeni, ko so slišali, da nameravajo imeti rokometni fešto brez njihove prisotnosti. To naj bo zapisano kot opozorilo.



NOGOMET
IZOLANI ZMAGALI
V GOSTEH
ERA Šmartno:IZOLA
O:1

Strelec v 4. minuti:
Velkovski

V prvi tekmi kvalifikacij za obstanek v 1. državni ligi so nogometniki Izole dokaj presenetljivo zmagali v Šmartnem in dosegli sploh edino primorsko zmago v kvalifikacijah.

Izolani so začeli zelo podjetno, presenetili domačine, Bičakčič je v 1. minuti zadel vratnico, tri minute kasneje pa že povedli. Kasneje so se domačini zbrali in bili boljši nasprotnik, v drugem delu pa so padli in Izolani so imeli še najmanj štiri standstotne priložnosti. Zdaj jih čaka povratno srečanje v Izoli, v primeru napredovanja pa se bodo morda izognili derbiju s Koprom, ki je doma igral le neodočeno z AM Cosmosom (1:1).

PRIMORSKA LIGA **KORTE OD ZAČETKA**

V Kortah so se odločili, da bodo stvari v klubu zastavili od začetka, saj so že sklenili pogodbo z novim-starim trenerjem Rudijem Grkom, ki je predlagal, da bi delali predvsem z lastnimi igralci.

Tako bodo prekinili pogodbo z Izolani: Jurmanom, Tonejcem, Bogdanovičem, Četojevičem in Lakošeljcem. V delo prvega moštva pa bodo spet vpoklicali "domače": Klevo, Lorisa Novaka, Kaligariča, Sandija Novaka in Edija Grbca.

Začasni trener Franko Tul pa bo spet prevzel delo z mladimi selekcijami.

JADRANJE

V Piranu je bilo državno prvenstvo za jadralce v razredu Evropa, ki je Izolanom prineslo kar precej uspehov, saj je Vesna Dekleva osvojila naslov državne prvakinje med dekleti, pri fantih pa je bil A. Mislej drugi, P. Mislej (vsi Olimpic) pa tretji. V državno reprezentanco za evropsko prvenstvo sta se uvrstila Dekleva in Aljoša Mislej iz Olimpica ter Katarina Čok iz Burje.



MAESTRALOVE **ŠPORTNE POČITNICE** **Kostanjevica '95**

A. RAZVREDILNO - ODBOJKARSKI KAMP
- od 20.7. - 27.7.1995

- fantje in dekleta stari od 7 do 18 let

B. ROKOMETNI KAMP UROŠA ŠERBCA

- od 27.7. - 4.8.1995

- fantje in dekleta stari od 11 do 18 let

PROGRAM:

šola rokometa, tečaj lokostrelstva, tečaj čolnarjenja (kajak, kanu), izleti, igre z žogo, zabavni večeri in družabne igre, ogled Forma vive in Kostanjeviške Jame ...

Cena: 290 DEM plačilo do 25.6.
kasneje 320 DEM

Informacije in prijave:

Sportmaestral club d.o.o., Kraška 1, Izola



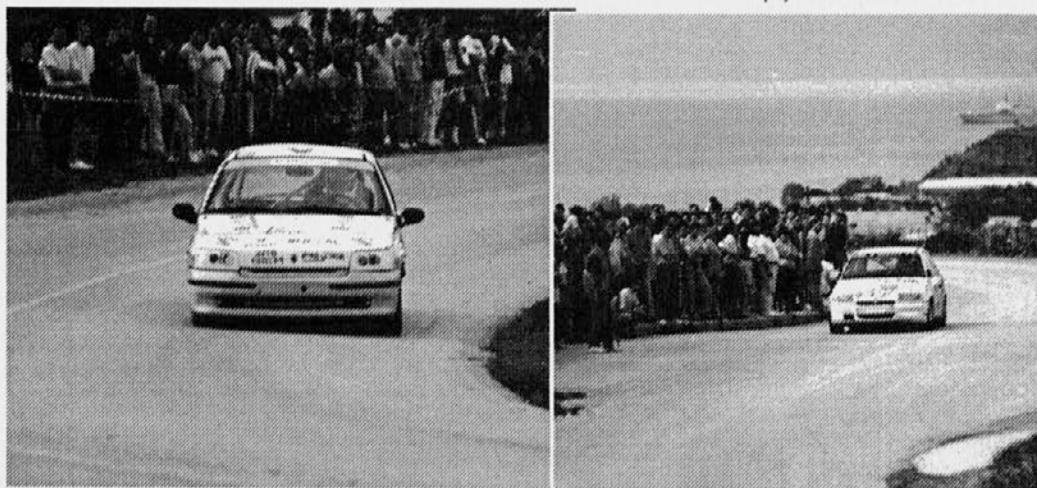
AVTOMOBILIZEM

DIRKA BI BILA LEPA

Nesrečni dogodek je na žalost povsem pokvaril uspeh gorskogor hitrostne dirke od Izole do Kort. Naj, kronike radi, vseeno naštejemo najboljše: Od Izolanov je posebej blestel Andrej Jereb z Mazdo, ki je dosegel absolutno tretji čas in zmagal v svojem razredu N.

Dario Carboni, ki dirka za AK Olimpija dirka ni končal.

LAHKO BI BILO SUPER



Ping Pong

Na turnirju TOP 12 so odmevne rezultate dosegli tudi igralci namiznega tenisa iz NTS Arrigoni. Med mlajšimi pionirji se je na šesto mesto uvrstil Iztok Jerman, ki je tako potrdil dobre zimske rezultate. Tudi 10. mesto Tarika Trga, ki sicer igra za Semedelo, trenira pa v Arrigoniju pod izolskim vodstvom, je lep uspeh. Tudi dekleta dobro trenirajo, kar so pokazale uvrstitev turnirju TOP 12. Jauševac, Nemarmik in Ludvik so se uvrstila na 7., 9. in 10. mesto. Na turnirju TOP 12 je nastopilo najboljših dvanaest igralcev v državi v moški in ženski konkurenči.



Na fotografiji je nadvse uspešna postava Morskoribolovnega kluba MENOLA iz Izole, ki je na državnem prvenstvu v ribolovu s palico z obale osvojila kar dve medalji. Državni prvak je postal Zvone Grgurovič (pri z leve), Savo Bembič je bil drugi (četrti z leve), presenetila pa je Kristina Matias, ki je osvojila 4. mesto.

Zvezni selektor državne reprezentance, ki bo nastopila na evropskem prvenstvu na Sardiniji je Izolan Marino Kralj, v reprezentanci pa bo zagotovo kateri od izolskih uspešnih ribičev.

Mimogrede: Na svetovnem prvenstvu za kadete, ki bo v Umagu bosta v reprezentanci nastopila tudi Izolana Pugliese in Obrekar.

IL MANDRACCIO

Foglio della comunità italiana di Isola

Nessuna sorpresa

Le dimissioni di Silvano Sau dagli organi dell'Unione Italiana certamente non possono essere considerate un fulmine a ciel sereno. C'erano nell'aria e da tempo. Il suo mandato, infatti, era vincolato al riordinamento dell'UI, all'aggiornamento dei suoi atti fondamentali. Cose non avvenute, anzi testardamente rifiutate dalla dirigenza dell'UI. Questa, il più delle volte, addirittura snobbava le richieste da lui avanzate in nome della sua Comunità di appartenenza. In altre parole, si è visto ripetutamente costretto ad affrontare la sempre triste e neanche lontanamente democratica politica del "o sei con me, o sei contro di me". Politica che, francamente, non onora il nostro gruppo nazionale. Se a ciò aggiungiamo alcuni tentativi di discredito personale tramite le pagine dei giornali, per opera di qualche penna di dubbia etica professionale, allora non ci si poteva aspettare altro che questo suo atto che lascia dell'amaro in bocca a chi credeva che l'UI sarebbe presto divenuta un'organizzazione capace di muoversi al passo con l'evoluzione del mondo.

Gianfranco Siljan

Riunione del Direttivo della "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola

Silvano Sau si dimette dall'Assemblea UI

La prossima seduta dell'Assemblea di Unione Italiana, il conto consuntivo 1994 e l'attività comunitaria del primo semestre 1995, questi i punti che hanno animato la recente riunione del Direttivo della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi". Approvato il consuntivo 1994 e valutata positivamente l'attività nel primo semestre dell'anno in corso, il Direttivo della nostra Comunità ha dedicato ampio spazio alle dimissioni del nostro rappresentante Silvano Sau dagli organi di Unione Italiana. Questo il testo integrale della sua lettera di dimissioni indirizzata al presidente della Comunità degli Italiani di Isola e, per conoscenza, al presidente dell'Unione Italiana:

"Signor Presidente,
desidero informarLa e, tramite Suo, informare tutta la Comunità degli Italiani di Isola, che rassegno irrevocabilmente le dimissioni dall'Assemblea dell'Unione Italiana e dai suoi organi.

Questa mia decisione è motivata dal fatto che già in fase elettorale ho avuto dagli elettori, membri della nostra Comunità, un preciso impegno da portare a termine per rendere l'Unione Italiana più adeguata e aperta a quelle che sono le nuove realtà e le nuove necessità in cui è venuto a trovarsi il territorio del nostro insediamento storico. In primo luogo, la necessità di garantire piena soggettività nell'ambito delle diverse specificità in cui operano i diversi segmenti della comunità nazionale italiana: specificità culturali, politiche, legislative e statuali.

Ricorderà bene i tentativi fatti sia in sede di sedute assembleari, che in fase di dibattito sulle modifiche da apportare allo Statuto dell'UI. Dopo una fase iniziale abbastanza promettente, che aveva portato i nostri elettori a togliere il mandato imperativo dopo il periodo previsto di sei mesi, sembra che ora tutto sia definitivamente bloccato. Anzi, il persistere nel voler portare avanti quelle che ritengo esigenze legittime della nostra Comunità viene presentato come una volontà di giungere a una divisione delle minoranze tra le due entità. Si giunge tramite singole persone e certa stampa, addirittura a criminalizzare chi si fa portatore di queste richieste con metodi che ledono la dignità morale e nazionale non soltanto sua ma anche di chi rappresenta. Basti vedere cosa è stato detto e scritto sull'ultima riunione della CNA costiera.

Ritengo pertanto impossibile e penalizzante per il sottoscritto continuare un rapporto con un organismo non disposto al dialogo e al confronto con chiunque professi opinione diversa o, semplicemente, critica.

Naturalmente, signor Presidente, riconfermo la mia disponibilità e il mio pieno impegno nell'ambito della Comunità degli Italiani e della Comunità autogestita. Impegno che continuerò a svolgere sia come consigliere eletto che come attivista.

Certo della Sua comprensione, La saluto cordialmente.

F.to Silvano Sau"

Il coro a Lubiana

Un concerto dai due volti quello esibito dal Coro "Haliaetum" della "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola, diretto da Claudio Strudthoff, alla Terrazza del "Cankarjev dom" di Lubiana in occasione del ricevimento offerto dall'Ambasciatore d'Italia in Slovenia per la scorsa Festa della Repubblica italiana. Nella prima parte si è notato un certo nervosismo all'interno di un repertorio un tantino monotono. L'ambiente, francamente, non era dei più adatti. Assomigliava molto a una piazza degli affari. Nella seconda parte, davanti a un uditorio sensibilmente più attento, i coristi isolani, proponendo alcuni canti più briosi del loro vasto repertorio, hanno dato un saggio della loro bravura. Calorosi gli applausi da parte degli ospiti dell'Ambasciatore Luigi Solari.

Gianfranco Siljan

Scuola Meno spazi

Secondo le ultime decisioni, la Scuola elementare Dante Alighieri dovrà adattarsi a vivere nel nuovo edificio che non sarà molto più grande di quello dove ha operato per lungo tempo. Lunghe ed estenuanti trattative con i competenti fori per l'edilizia scolastica hanno lasciato l'amaro in bocca a chi ha profuso energie e impiegato tempo per portare avanti delle richieste legittime da esigenze reali e da esperienze collaudate e riconosciute da tutti.

Si può riconoscere che la situazione contingente non lascia spazio a sprechi da megalomani, ma difficilmente risulta comprensibile che si cerchi di fare la cresta a qualche centinaio di metri quadrati per rischiare di non permettere una normale vita scolastica agli alunni, che magari dovranno pigiarsi in una mensa troppo stretta o in altri ambienti a loro poco adatti. Per non ricordare poi che la progettazione del nuovo edificio non prevede degli spazi per la cooperativa scolastica, attività che la Dante Alighieri svolge con successo dal 1982.

Marino Maurel

Attività comunitaria

Oggi, giovedì 15 giugno, alle ore 20, nel Salone di Palazzo Besenghi, si terrà un concerto pianistico della connazionale Tatjana Šverko di Pola, vincitrice di varie edizioni del concorso "Istria Nobilissima". Verranno eseguite musiche di Beethoven, Schumann e Prokofiev. Il concerto è organizzato in collaborazione con l'Unione Italiana di Fiume e l'Università Popolare di Trieste.

Si comunica che lo spettacolo "Bambino ciao!", previsto per sabato 17 giugno, è stato rinviato per cause tecniche. La manifestazione canora verrà presentata al pubblico isolano nel mese di settembre ed effettuerà una tournée nei mesi successivi.

Sabato 24 giugno, a Vazzola (Tv), concerto del nostro Coro "Haliaetum" nella chiesa parrocchiale e partecipazione della nostra squadra di pallacanestro al torneo organizzato, come il concerto del coro, in occasione del "Giugno vazzolese '95".

Interessante visita

Mercoledì 7 giugno, la scuola elementare ha ospitato un gruppo di studiosi del Laboratorio linguistico sul bilinguismo che si è tenuto recentemente a Portorose. Promotori dell'importante incontro sono stati il Governo sloveno e il Consiglio d'Europa. I sei ospiti che hanno voluto conoscere la nostra scuola erano quindi una rappresentanza internazionale di esperti dei problemi legati allo studio delle lingue nelle zone multietniche. Dopo aver assistito ad una lezione di matematica e ad una di lingua slovena in prima classe, hanno dichiarato di aver ricavato una buona impressione sul lavoro svolto dagli insegnanti e sul clima generale nella scuola.

Marino Maurel

Successo a Salerno

La scuola elementare Dante Alighieri ha ricevuto il primo premio al concorso indetto dal C.E.P.I.S. (Centro europeo per la pace, per l'infanzia e per lo sviluppo) di Salerno ed intitolato *Lo sport contro i mali del mondo*. Al concorso, inserito nelle manifestazioni dell'Undicesimo Torneo primavera al quale partecipano squadre calcistiche di bambini e ragazzi di tutto il mondo, hanno spedito quest'anno i propri lavori oltre i nostri scolari, alunni dall'Inghilterra, dalla Francia, dall'Italia. La giuria motivando il primo premio dato ai lavori della nostra scuola ha messo in rilievo la genuinità, la spontaneità, l'originalità, ma soprattutto l'autenticità dei disegni e dei temi spediti dagli alunni dell'elementare e dai bambini del Giardino d'infanzia. Il premio consisteva in un televisore e in una coppa. Un Riconoscimento pure alla scuola, con la motivazione: «per l'educazione alla creatività e per la sua adesione alla causa del C.E.P.I.S., operando insieme agli altri per la vita». La premiazione ha avuto luogo nella città campana sabato 10 u.s. ed è stata guidata dal presidente dell'importante associazione umanitaria e ricreativa senza fini di lucro salernitana, la sempre attiva e piena di entusiasmo professoressa Miriana Tramontina.

M.M.

Ping... pong...

Prima di riferire sui discreti risultati ottenuti dalla nostra Comunità al quinto incontro sportivo dell'Unione italiana disputato a Pirano ci soffermiamo per un momento sull'aspetto organizzativo di questi giochi. Ancora una volta la manifestazione non ha soddisfatto i 383 partecipanti in rappresentanza di 20 Comunità. Praticamente si è proseguito sulla falsariga delle ultime edizioni. La regolarità delle gara ha lasciato per l'ennesima volta a desiderare e poi la sistemazione dei vari incontri, troppo lontana da punto base, non ha certo favorito un maggior coinvolgimento dei partecipanti che dovrebbe essere il fattore più importante di queste riunioni. Per non parlare dell'uso della lingua italiana addirittura retrocesso al terzo posto per quanto visto e soprattutto sentito a Pirano. Passiamo ai risultati. La nostra comunità ha dominato nel tennis tavolo e purtroppo solo in quello. Igor Novel ha fatto una bella raccolta di medaglie vincendo il singolare maschile, il doppio misto assieme a Daniela Chicco e il doppio maschile in coppia con Danilo Božič. Daniela Chicco, inoltre, è giunta terza nel singolare femminile. Ci si attendeva qualcosa di più dalla squadra di calcetto eliminata nel girone di qualificazione. Nella pallavolo, invece, le squadre femminile e, soprattutto, quella maschile si sono limitate a fare un atto di presenza. Nel medagliere abbiamo raggiunto il secondo posto dietro a Pirano che, essendo la Comunità organizzatrice, ha voluto a tutti costi ottenere il massimo, rafforzando le proprie file da più parti.

Roberto Siljan

Il Mandracchio, foglio della comunità italiana di Isola Reddite responsabile: Claudio Moscarda
La redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Moscarda, C. Raspolić, S. Sau, G. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 66310 Isola, Slovenia
tel-fax +386 66 / 65031 / 65853

VEŠTI, VABILA, SPOROČILA

EKO - MINA



Do kdaj bomo lahko občudovali takšne in podobne cvetoče objekte in kdo mora skrbeti za njihovo vzdrževanje.

Tako se sprašuje prenekateri občan, sedaj ko se je turistična sezona pravzaprav že začela.

P.M. - naslov v uredništvu

Javno podjetje - KOMUNALA IZOLA

OBVESTILO

Občane Izole obveščamo, da se je mestna tržnica s 15.6.1995

preselila iz začasne lokacije ob zdravstvenem domu v drevoredu 1. maja nazaj na trg E. Kristana v starem delu Izole.

MALI OGLASI

ENOSTANOVANSKO HIŠO 83m² v centru Kopra z majhnim dvoriščem in dostopom z avtomobilom, vseljiva takoj, **PRODAM za 80.000 DEM.**

Tel.: 066 / 62-902 od 17. do 20. ure

MANDRAČ je tednik KS občine Izola

Naslov: Veliki trg 1, 66310 Izola, tel / fax.: 066 / 61 - 139

Predsednik časopisnega sveta:

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej

Uredništvo: D. Mislej, V. Ostroška, N. Zajc, T. Ferluga, Orlando H. (fotoreporter), E. Šahbaz, I. Vrtnik-Blaško,

Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 50 SIT.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola, 61-139

ŽR: 51430 - 603 - 32431

Tisk: Birografia BORI, Izola



klasika v modi

Izola,
Sončno nabrežje 14
tel.: 65 646

in sproščenost
v oblačilih

Eureka nagrajuje!

Z nakupom nad vsakih 4.000 SIT boste deležni kupona. Enkrat tedensko bo izreban kupec, ki bo lahko obiskal gostišče Sidro (Danilo) in se pogostil za račun do višine 4.000 tolarjev. Prvi rezultati žrebanja že prihodnji teden v Mandraču na istem mestu.

VARNOST KOPER p.o.

PODGETJE ZA VAROVANJE PREMOŽENJA
66000 KOPER, Ferrarska ul. 2,
tel.: 066 / 32 671



- varovanje z varnostniki
- alarmni sistemi
- intervencijska služba
- spremstvo gotovine
- obhodno varovanje
- varovanje prireditev

NOVO

- ALARMNI SISTEMI
- najem v času vaše odsotnosti
- VAROVANJE V SILI
- pomoč starejšim, bolnikom, ogroženim



MENJALNICA IN PROMET Z NEPREMIČNINAMI

dipl. oec.

Ivan Konstantinovič

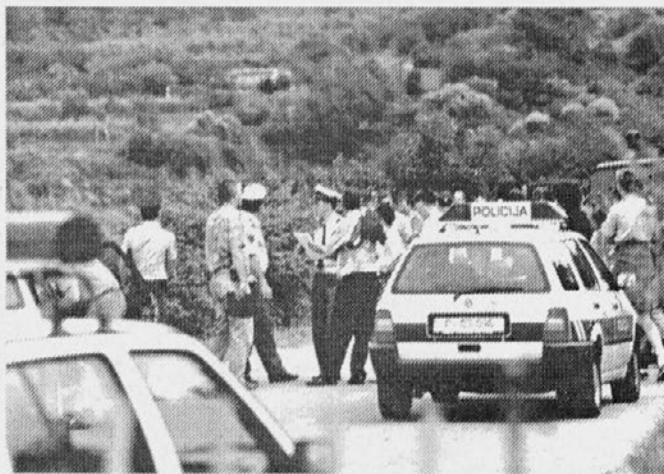
Sončno nabrežje 14

66310 IZOLA

tel./fax. 066/63-211

STANOVANJA - HIŠE - PARCELE
POSLOVNI OBJEKTI - PROSTORI
PRODAJA - NAKUP - ZAMENJAVA

KRIMI-KRIMI-KRIMINALIJE



Policijski in preiskovalni sodnik na delu, po nesreči med hitrostno dirko blizu odcepa za deponijo.

Ni kaj, še malo nas je zmočilo pred prihodom vročine, za katero pravijo, da bo letos še posebej ostra. Če imamo še v mislih, da nas bo na 42 kilometrih obale trikrat več kot ponavadi, smo lahko upravičeno zaskrbljeni.

Hitro, še hitreje

V Jagodju je prišlo do prometne nesreče s telesnimi poškodbami. Udeležena so bila tri vozila, razlog nesreče pa je v veliki hitrosti. Tudi pri Hampyu so trčila tri vozila, tudi tu zaradi prevelike hitrosti.

Usodna večerja

Ponovno kot že večkrat do sedaj sta se sprla bivši mož in bivša žena. Tokrat je bila kriva večerja. Sodnik za prkrške se bo pogovoril z njima.

Strela v Polju

V Polju je udarila strela v daljnovid visoke napetosti. Materialna škoda, ki jo je strela povzročila je znosna.

Nesporazum v avtopralnici

V avtopralnici so si prišli vzkrž delavci in uporabniki. Med seboj se niso znali identificirati; niso več vedeli kdo je v pralnici zaposlen in kdo je stranka. Nekdo je brez potrebe poklical dečke, ki so zmedence pomirili. Ostali ukrepi niso bili potrebni.

Alkoholiziranje

Iz izolskega lokala je bil domov napoten občan, ki ga je imel kar dosti pod kapo. Vendar se je kmalu spet vrnil in izražal voljo na alkoholiziran način. Ni ostalo drugega, kot da so ubogega možica pridržali.

Pridržan je bil tudi občan, ki je zaradi preobilne dobre volje dobesedno rjovel v spokojno jutro. Poleg tega pa se je vedel nemogoče in dečkom res ni bilo kaj pomicljati.

Oba tečneža bo obravnaval sodnik za prekrške.

**PREGREŠNA LEPOTA TISKA
BIROGRAFIKA
BORI**
tel.: 67 780 / fax: 67 782

Nesreča med hitrostno dirko Izola-Korte

KDO JE KRIV?

(MD) Težka prometna nesreča do katere je prišlo med gorsko - hitrostno dirko od Izole do Kort je še eno v vrsti opozoril, da je treba za varnost na takšnih prireditvah poskrbeti v največji možni meri. Izolski oziroma obalni organizatorji so to v precejšnji meri tudi storili, angažirali so policijo, gasilce in sodnike iz svojih vrst, vendar vse to ni zadostovalo. Ni zatovalo posebej zato, ker so nekateri preprosto prepametni, da bi poslušali nasvete in opozorila ljudi, ki naj bi skrbeli za red in varnost.

Po pripovedovanju očevidev je sodnik in varnostnik na tistem delu ceste opozarjal gledalce, naj se umaknejo z nevarnega odseka, vendar je bil deležen prej posmehov kot upoštevanja. Nekateri pogumni Izolani, ki so bili v bližini so si privoščili tudi lokalistične izraze namenjene sodniku iz metropole, ki jih je želel odstraniti na varno razdaljo. Ko je počilo in so telesa letela po zraku in je bila vsepovsod kri pa so bili nenadoma zelo redoljubni in pripravljeni celo s pestmi dokazati svoj prav.

Preiskovalni sodnik bo seveda povedal svoje, ostal pa bo temen madež pri vseh tistih, ki so še minuto pred tragedijo zamahovali z roko češ: kakšna nevarnost neki.

REZULTATI ŽREBANJA NAGRADNE KRIŽanke objavljene v 1. biltenu Splošna banka Koper

Do 31. maja smo v Splošni banki Koper prejeli 192 pravilno rešenih križank. Med njimi je žreb določil naslednje nagrajence:

1. nagrada:
ENOLETNO BREZPLAČNO ČLANARINO za plačilno kartico ACTIVA oz. ACTIVA EUROCARD prejme:

Vesna MILUTINovič

Srebrničeva 3
66280 Ankaran

2. nagrada:
KOMPLET SREBRNIKOV prejme:

Nena BAJEC
Beblerjeva 4
66000 Koper

3. nagrada:
DARILNI PAKET Splošne banke Koper prejme:

Just IVANOvič
Drevored 1. maja 8.
66310 Izola

Nagrajencem čestitamo, vsem ostalim pa veliko sreče pri drugi nagradni križaniki

splošna banka koper